

Board Office Use: Legislative File Info.	
File ID Number	24-2686
Introduction Date	12/11/2024
Enactment Number	
Enactment Date	



Board Cover Memorandum

To Board of Education

From Kyla Johnson-Trammell, Superintendent
Sondra Aguilera, Chief Academic Officer
Jennifer Blake, Executive Director of Special Education

Meeting Date December 11, 2024

Subject Services Agreement 2024-2025 – Lexia Voyager Sopris Inc. – Special Education Department

Ask of the Board Ratification by the Board of Education of a Services Agreement 2024-2025 by and between the District and Lexia Voyager Sopris Inc., Dallas, TX, for the latter to provide a virtual webinar and in-person professional development training services to OUSD staff included in Exhibit A via the Special Education Department for the period of August 1, 2024 through June 30, 2025, in an amount not to exceed \$48,800.00.

Background TransMath is a math intervention program for students in grades 5 through 10 that provides additional support and opportunity to master critical math concepts and skills incorporating State Standards. Language Live is an intensive literacy intervention program for grades 5 through 12. This reinforces literacy foundations for grade-level expectations through systematic instruction. This will be utilized in the Mild/Moderate Special Day Class (SDC).

Discussion Lexia Voyager Sopris, Inc. will be able to equip Oakland Unified School teachers and staff with the tools necessary to teach the students via professional development sessions.

Fiscal Impact Special Education Funding RS 6500

Attachment(s)

- Services Agreement 2024-2025 with Lexia Voyager Sopris, Inc.
- Lexia Voyager Sopris Quote 00158941



Services Agreement 2024-2025

This Services Agreement ("AGREEMENT") is a legally binding contract entered into between the Oakland Unified School District ("OUSD") and the entity or individual ("VENDOR," together with OUSD, "PARTIES") named in **Exhibit A**, attached hereto and incorporated herein by reference. Unless otherwise stated herein, "VENDOR INDIVIDUAL" includes (to the extent they exist): VENDOR Board members, officers, trustees, and directors; VENDOR employees, agents, consultants, contractors and subcontractors, representatives, and other similar individuals; and volunteers and others unpaid persons under VENDOR's direction, invitation, or control.

The PARTIES hereby agree as follows:

1. **Services.** VENDOR shall provide the services ("SERVICES") as described in **Exhibit A**.
2. **Term.** The term ("TERM") of this AGREEMENT is established in **Exhibit A**.
3. **Compensation.**
 - a. Over the TERM, OUSD agrees to pay VENDOR the amount of money stated in **Exhibit A** for satisfactorily performing the SERVICES. OUSD shall not pay and shall not be liable to VENDOR for any costs or expenses paid or incurred by VENDOR not described in **Exhibit A**.
 - b. Compensation for SERVICES performed outside of the TERM (e.g., prior to execution of this AGREEMENT or after its termination) shall be at OUSD's sole discretion and in an amount solely determined by OUSD. VENDOR agrees that it shall not expect or demand compensation for the performance of such SERVICES.
 - c. VENDOR acknowledges and agrees not to expect or demand compensation for any SERVICES performed prior to the PARTIES, particularly OUSD, validly and properly executing this AGREEMENT and VENDOR shall not rely on verbal or written communication from any individual, other than the OUSD Superintendent or the OUSD Legal Counsel, stating that OUSD has validly and properly executed this AGREEMENT.
 - d. Payment for SERVICES shall be made for all undisputed amounts no more frequently than in monthly installment payments within sixty (60) days after VENDOR submits an invoice to OUSD, in accordance with Paragraph 4 (Invoicing), for the SERVICES actually performed and after OUSD's written approval that the SERVICES were actually performed. The granting of any payment by OUSD, or the receipt thereof by VENDOR, shall in no way lessen the liability of VENDOR to correct unsatisfactory performance of SERVICES, even if the unsatisfactory character of the performance was not apparent or detected at the time a payment was made. If OUSD determines that VENDOR's performance does not conform to the requirements of this AGREEMENT, VENDOR agrees to correct its performance without delay.

4. **Invoicing.** Invoices furnished by VENDOR under this AGREEMENT must be in a form acceptable to OUSD.
 - a. All amounts paid by OUSD shall be subject to audit by OUSD. Invoices shall include, without limitation: VENDOR name, VENDOR address, invoice date, invoice number, purchase order number, name of school or department to which the SERVICES were provided, name(s) of the person(s) performing the SERVICES, date(s) the SERVICES were performed, brief description of the SERVICES provided on each date, total invoice amount, and the basis for the total invoice amount (e.g., if hourly rate, the number of hours on each date and the rate for those hours).
 - b. If OUSD, at its sole discretion, determines an invoice fails to include the required elements, OUSD will not pay the invoice and will inform VENDOR of the missing items; VENDOR shall resubmit an invoice that includes the required elements before OUSD will pay the invoice.
 - c. Invoices must be submitted no more frequently than quarterly and will invoice the total fees set forth in the applicable VENDOR Quote, which is incorporated herein by reference, upon receipt of OUSD PO/acceptance . OUSD reserves the right to refuse to pay untimely invoices. Vendor will, under subparagraph (d), indicate whether the SERVICES were provided in-person or not.
 - d. All invoices furnished by VENDOR under this AGREEMENT shall be delivered to OUSD via email unless OUSD requests, in writing, a different method of delivery.

5. **Suspension.** If OUSD, at its sole discretion, develops health and safety concerns related to VENDOR's provision of SERVICES, then the OUSD Superintendent or an OUSD Chief may, upon approval by OUSD legal counsel, issue a notice to VENDOR to suspend this AGREEMENT, in which case VENDOR shall stop providing SERVICES under this AGREEMENT until further notice from OUSD. OUSD shall compensate VENDOR for the SERVICES satisfactorily provided through the date of suspension.

6. **Termination.**
 - a. For Convenience by OUSD. OUSD may at any time terminate this AGREEMENT upon thirty (30) days prior written notice to VENDOR. Unless otherwise expressly required under applicable law or in the event of an uncured material default by Vendor, invoiced fees are not subject to offset, credit or reimbursement for termination prior to the end of the then-current license subscription period. Upon approval by OUSD legal counsel, the OUSD Superintendent or an OUSD Chief may issue the termination notice without prior approval by the OUSD Governing Board, in which case this AGREEMENT would terminate upon ratification of the termination by the OUSD Governing Board or thirty (30) days after the notice was provided, whichever is later. VENDOR shall immediately stop providing SERVICES upon receipt of the termination notice from the OUSD Superintendent or OUSD Chief.
 - b. For Cause. Either PARTY may terminate this AGREEMENT by giving written notice of its intention to terminate for cause to the other PARTY. Written notice shall contain the reasons for such intention to terminate, which shall include (i) material violation of this AGREEMENT or (ii) if either PARTY is adjudged bankrupt, makes a general assignment for the benefit of creditors, or a receiver is appointed on account of its insolvency. Upon approval by OUSD legal counsel, the OUSD Superintendent or an OUSD Chief may issue the termination notice without prior approval by the

OUSD Governing Board, in which case this AGREEMENT would terminate upon ratification of the termination by the OUSD Governing Board or three (3) days after the notice was provided, whichever is later, unless the condition or violation ceases or satisfactory arrangements for its correction are made. VENDOR shall immediately stop providing SERVICES upon receipt of the termination notice from the OUSD Superintendent or OUSD Chief.

- c. Due to Unforeseen Emergency or Acts of God. Notwithstanding any other language of this AGREEMENT, if there is an unforeseen emergency or an Act of God during the TERM that would prohibit or limit, at the sole discretion of OUSD, the ability of VENDOR to perform the SERVICES, OUSD may terminate this AGREEMENT upon seven (7) days prior written notice to VENDOR. The OUSD Governing Board may issue this type of termination notice or the OUSD Superintendent, upon approval by OUSD legal counsel, may issue this type of the termination notice without the need for approval or ratification by the OUSD Governing Board. VENDOR shall immediately stop providing SERVICES upon receipt of the termination notice from the OUSD Superintendent.
- d. Due to Failure to Ratify by OUSD Board. If, consistent with Paragraph 41 (Signature Authority), this AGREEMENT is executed on behalf of OUSD by the signature of the Superintendent, a Chief, a Deputy Chief, or an Executive Director, and the Board thereafter declines to ratify this AGREEMENT, this AGREEMENT shall automatically terminate on the date that the Board declines to ratify it. OUSD shall compensate VENDOR for the SERVICES satisfactorily provided through the date of termination.

7. **Data and Information Requests.**

- a. VENDOR shall timely provide OUSD with any data and information OUSD reasonably requests related to the provision of the SERVICES.
- b. VENDOR shall register with and maintain current information within OUSD's Community Partner database unless OUSD communicates to VENDOR in writing otherwise, based on OUSD's determination that the SERVICES are not related to community school outcomes.

8. **Confidentiality and Data Privacy.**

- a. OUSD may share information with VENDOR pursuant to this AGREEMENT in order to further the purposes thereof. VENDOR and VENDOR INDIVIDUALS shall maintain the confidentiality of all information received in the course of performing the SERVICES, provided such information is (i) marked or identified as "confidential" or "privileged," or (ii) reasonably understood to be confidential or privileged.
- b. VENDOR understands that student data is confidential. VENDOR or VENDOR INDIVIDUALS may only access or receive identifiable student data, other than directory information, in connection with this AGREEMENT only after VENDOR and OUSD execute (i) a California Student Data Privacy Agreement ("CSDPA") or CSDPA Exhibit E, if VENDOR is a software vendor, or (ii) the OUSD Data Sharing Agreement, if VENDOR is not a software vendor. Notwithstanding Paragraph 24 (Indemnification), should VENDOR or VENDOR INDIVIDUALS access or receive identifiable student data, other than directory information, without first executing such an agreement, VENDOR shall be solely liable for any and all claims or losses resulting from its access or receipt of such data.
- c. All confidentiality requirements, including those set forth in the separate data sharing agreement, extend beyond the termination of this AGREEMENT.

9. **Copyright/Trademark/Patent/Ownership.** VENDOR understands and agrees that all matters produced under this AGREEMENT, excluding any intellectual property that existed prior to execution of this AGREEMENT, shall be works for hire as defined under Title 17 of the United States Code, and

all copyrights in those works are the property of OUSD. These matters include, without limitation, drawings, plans, specifications, studies, reports, memoranda, computation sheets, the contents of computer diskettes, artwork, copy, posters, billboards, photographs, videotapes, audiotapes, systems designs, software, reports, diagrams, surveys, source codes or any other original works of authorship, or other documents prepared by VENDOR in connection with the SERVICES performed under this AGREEMENT. VENDOR cannot use, reproduce, distribute, publicly display, perform, alter, remix, or build upon matters produced under this AGREEMENT without OUSD's express written permission. OUSD shall have all right, title and interest in said matters, including the right to register the copyright, trademark, and/or patent of said matter in the name of OUSD. OUSD may, with VENDOR's prior written consent, use VENDOR's name in conjunction with the sale, use, performance and distribution of the matters, for any purpose and in any medium. The parties do not anticipate or intend the creation by VENDOR of any newly created intellectual property or "Works Made for Hire" ("New Work Product Deliverable") to be owned exclusively by the OUSD under the Agreement, and nothing will be deemed a New Work Product Deliverable hereunder unless the development of such New Work Product Deliverable is expressly agreed and individually identified as a New Work Product Deliverable to be owned exclusively by the customer in a VENDOR quote or a statement of work signed by a VP or above level representative of VENDOR, on an individual case basis prior to creation.

10. **Alignment and Evaluation.**

- a. VENDOR agrees to work and communicate with OUSD staff, both formally and informally, to ensure that the SERVICES are aligned with OUSD's mission and are meeting the needs of students as determined by OUSD.
- b. OUSD may evaluate VENDOR or VENDOR INDIVIDUALS in any reasonable manner which is permissible under the law. OUSD's evaluation may include, without limitation: (i) requesting that OUSD employee(s) evaluate the performance of VENDOR or VENDOR INDIVIDUALS, and (ii) announced and unannounced observance of

VENDOR or
VENDOR
INDIVIDUALS.

11. **Inspection and Approval.** VENDOR agrees that OUSD has the right and agrees to provide OUSD with the opportunity to inspect any and all aspects of the SERVICES performed including, but not limited to, any materials (physical or electronic) produced, created, edited, modified, reviewed, or otherwise used in the preparation, performance, or evaluation of the SERVICES. In accordance with Paragraph 3 (Compensation), the OUSD reserves the right to direct VENDOR to redo the SERVICES, in whole or in part, if the SERVICES are performed negligently, are not in accordance with the subject matter or constitute a material breach. OUSD shall not unreasonably request a redo of services.
12. **Equipment and Materials.** VENDOR shall provide **all** equipment, materials, and supplies necessary for the performance of this AGREEMENT.
13. **Legal Notices.** Based on contact information set forth in **Exhibit A**, all legal notices provided for under this AGREEMENT shall be sent: (i) via email, (ii) personally delivered during normal business hours, or (iii) sent by U.S. Mail (certified, return receipt requested) with postage prepaid to the other PARTY. Notice shall be effective when received if personally served or emailed or, if mailed, three days after mailing. Either PARTY must give written notice of a change of mailing address or email.
14. **Status.**
 - a. This is not an employment contract. VENDOR, in the performance of this AGREEMENT, shall be and act as an independent contractor.
 - b. If VENDOR is a natural person, VENDOR verifies **all** of the following:
 - (i) VENDOR is free from the control and direction of OUSD in connection with VENDOR's work;
 - (ii) VENDOR's work is outside the usual course of OUSD's business; and
 - (iii) VENDOR is customarily engaged in an independently established trade, occupation, or business of the same nature as that involved in the work performed for OUSD.
 - c. If VENDOR is a business entity, VENDOR understands and agrees that it and any and all VENDOR INDIVIDUALS shall not be considered employees of OUSD, and are not entitled to benefits of any kind or nature normally provided employees of OUSD and/or to which OUSD's employees are normally entitled, including, but not limited to, State Unemployment Compensation or Worker's Compensation. VENDOR shall assume **full** responsibility for payment of **all** Federal, State, and local taxes or contributions, including unemployment insurance, social security and income taxes with respect to VENDOR INDIVIDUALS. VENDOR verifies all of the following:
 - (i) VENDOR is free from the control and direction of OUSD in connection with the performance of the work;
 - (ii) VENDOR is providing the SERVICES directly to OUSD rather than to customers of OUSD;
 - (iii) the contract between OUSD and VENDOR is in writing;
 - (iv) VENDOR has the required business license or business tax registration, if the work is performed in a jurisdiction that requires VENDOR to have a business license or business tax registration;
 - (v) VENDOR maintains a business location that is separate from the business or work location of OUSD

- (vi) VENDOR is customarily engaged in an independently established business of the same nature as that involved in the work performed;
- (vii) VENDOR actually contracts with other businesses to provide the same or similar services and maintains a clientele without restrictions from OUSD;
- (viii) VENDOR advertises and holds itself out to the public as available to provide the same or similar services;
- (ix) VENDOR provides its own tools, vehicles, and equipment to perform the SERVICES;
- (x) VENDOR can negotiate its own rates;
- (xi) VENDOR can set its own hours and location of work; and
- (xii) VENDOR is not performing the type of work for which a license from the Contractor's State License Board is required, pursuant to Chapter 9 (commencing with section 7000) of Division 3 of the Business and Professions Code.

15. **Qualifications, Training, and Removal.**

- a. VENDOR represents and warrants that VENDOR and all VENDOR INDIVIDUALS have the necessary and sufficient experience, qualifications, and ability to perform the SERVICES in a professional manner, without the advice, control or supervision of OUSD. VENDOR will perform the SERVICES in accordance with generally and currently accepted principles and practices of its profession for services to California school districts and in accordance with applicable laws, codes, rules, regulations, and/or ordinances.
- b. VENDOR represents and warrants that all VENDOR INDIVIDUALS are specially trained, experienced, competent and fully licensed to provide the SERVICES identified in this AGREEMENT in conformity with the laws and regulations of the State of California, the United States of America, and all local laws, ordinances and/or regulations, as they may apply.
- c. VENDOR agrees to immediately remove or cause the removal of any VENDOR INDIVIDUAL from OUSD property upon receiving notice from OUSD of such desire. OUSD is not required to provide VENDOR with a basis or explanation for the removal request.

16. **Certificates/Permits/Licenses/Registration.** VENDOR shall ensure that all VENDOR INDIVIDUALS secure and maintain in force such certificates, permits, licenses, and registration as are required by law in connection with the furnishing of the SERVICES pursuant to this AGREEMENT.

17. **Insurance.**

- a. **Commercial General Liability Insurance.** VENDOR shall maintain Commercial General Liability Insurance, including automobile coverage, with limits of at least one million dollars (\$1,000,000) per occurrence, and two million dollars (\$2,000,000) aggregate, sexual misconduct, harassment, bodily injury and property damage. Coverage for corporal punishment, sexual misconduct, and harassment may either be provided through General Liability Insurance or Professional Liability Insurance. The coverage shall be primary as to OUSD and shall name OUSD as an additional insured with the additional insured endorsement provided to OUSD within 15 days of effective date of this AGREEMENT (and within 15 days of each new policy year thereafter during the TERM). Evidence of insurance shall be attached to this AGREEMENT or otherwise provided to OUSD upon request. Endorsement of OUSD as an additional insured shall not affect OUSD's rights to any claim, demand, suit or judgment made, brought or recovered against VENDOR. The policy shall protect VENDOR and OUSD in the same manner as though each were separately issued.

Nothing in said policy shall operate to increase the Insurer's liability as set forth in the policy beyond the amount or amounts shown or to which the Insurer would have been liable if only one interest were named as an insured. The requirements of this subparagraph may be specifically waived as noted in **Exhibit A**.

- b. Workers' Compensation Insurance. VENDOR shall procure and maintain, at all times during the TERM of this AGREEMENT, Workers' Compensation Insurance in conformance with the laws of the State of California (including, but not limited to, Labor Code section 3700) and Federal laws when applicable. Employers' Liability Insurance shall not be less than one million dollars (\$1,000,000) per accident or disease. The requirements of this subparagraph may be specifically waived as noted in **Exhibit A**.

18. **Testing and Screening.**

- a. Tuberculosis Screening. VENDOR shall ensure that all VENDOR INDIVIDUALS who will be working at OUSD sites for more than six hours in total during the TERM or who work with students (regardless of the length of time) have submitted to a tuberculosis risk assessment as required by Education Code section 49406 within the prior 60 days. If tuberculosis risk factors were identified for a VENDOR INDIVIDUAL, that VENDOR INDIVIDUAL must submit to an intradermal or other approved tuberculosis examination to determine if that VENDOR INDIVIDUAL is free of infectious tuberculosis. If the results of the examination are positive, VENDOR shall obtain an x-ray of the lungs. VENDOR, at its discretion, may choose to submit a VENDOR INDIVIDUAL to the examination instead of the risk assessment. The requirements of this subparagraph may be specifically waived as noted in **Exhibit A**.
- b. Fingerprinting/Criminal Background Investigation. For all VENDOR INDIVIDUALS providing the SERVICES, VENDOR shall ensure completion of fingerprinting and criminal background investigation and shall request and regularly review subsequent arrest records. VENDOR confirms that no VENDOR INDIVIDUAL providing the SERVICES has been convicted of a felony, as that term is defined in Education Code section 45122.1. VENDOR shall provide the results of the investigations and subsequent arrest notifications to OUSD. For purposes of this subparagraph, VENDOR shall use either California Department of Justice or Be A Mentor, Inc. (<http://beamentor.org/OUSDPartner>) finger-printing and subsequent arrest notification services. The requirements of this subparagraph may be specifically waived as noted in **Exhibit A**.

19. **Incident/Accident Mandated Reporting.**

- a. VENDOR shall notify OUSD, via email pursuant to Paragraph 13 (Legal Notices), within twelve (12) hours of learning of any significant accident or incident in connection with the provision of the SERVICES. Examples of a significant accident or incident include, without limitation, an accident or incident that involves law enforcement, or possible or alleged criminal activity, or possible or actual exposure to a communicable disease such as COVID-19. VENDOR shall properly submit required accident or incident reports within one business day pursuant to the procedures specified by OUSD. VENDOR shall bear all costs of compliance with this Paragraph.
- b. To the extent that a VENDOR INDIVIDUAL is included on the list of mandated reporters found in Penal Code section 11165.7, VENDOR agrees to inform that VENDOR INDIVIDUAL, in writing, that they are a mandated reporter, and describing the associated

obligations to report suspected cases of abuse and neglect pursuant to Penal Code section 11166.5.

20. **Health and Safety Orders and Requirements; Site Closures.**

- a. VENDOR shall adhere to any health or safety orders or requirements issued at the time of the execution of this AGREEMENT or in the future by OUSD or other public entities ("Orders").
- b. Except as possibly stated otherwise in **Exhibit A**, VENDOR is able to meet its obligations and perform the SERVICES required pursuant to this AGREEMENT in accordance with any Order; to the extent that VENDOR becomes unable to do so, VENDOR shall immediately inform OUSD in writing.
- c. Except as possibly stated otherwise in **Exhibit A**, to the extent that there may be a site closure (e.g., due to poor air quality, planned loss of power, strike) or similar event in which school sites and/or District offices may be closed or otherwise inaccessible, VENDOR is able to meet its obligations and perform the SERVICES required pursuant to this AGREEMENT; to the extent that VENDOR becomes unable to do so, VENDOR shall immediately inform OUSD in writing.
- d. VENDOR shall bear all costs of compliance with this Paragraph, including but not limited lost compensation for failure to provide SERVICES.

21. **Conflict of Interest.**

- a. VENDOR and all VENDOR INDIVIDUALS shall abide by and be subject to all applicable, regulations, statutes, or other laws regarding conflict of interest. VENDOR shall not hire, contract with, or employ any officer or employee of OUSD during the TERM without the prior approval of OUSD Legal Counsel.
- b. VENDOR affirms, to the best of his/her/its knowledge, that there exists no actual or potential conflict of interest between VENDOR's family, business, or financial interest and the SERVICES provided under this AGREEMENT, and in the event of any change in either private interest or the SERVICES under this AGREEMENT, any question regarding a possible conflict of interest which may arise as a result of such change will be immediately brought to OUSD's attention in writing.
- c. Through its execution of this AGREEMENT, VENDOR acknowledges that it is familiar with the provisions of section 1090 *et seq.* and section 87100 *et seq.* of the Government Code, and certifies that it does not know of any facts which constitute a violation of said provisions. In the event VENDOR receives any information subsequent to execution of this AGREEMENT which might constitute a violation of said provisions, VENDOR agrees it shall immediately notify OUSD in writing.

22. **Certification Regarding Debarment, Suspension, Ineligibility and Voluntary Exclusion.** VENDOR certifies, to the best of its knowledge and belief, that it and its principals are not presently debarred, suspended, proposed for debarment, declared ineligible, or voluntarily excluded from covered transactions by any Federal department or agency according to Federal Acquisition Regulation Subpart 9.4, and by signing this AGREEMENT, certifies that neither it nor its principals appear on the Excluded Parties List (<https://www.sam.gov/>).

23. **Limitation of OUSD Liability.** Other than as provided in this AGREEMENT, OUSD's financial obligations under this AGREEMENT shall be limited to the compensation described in Paragraph 3 (Compensation). Notwithstanding any other provision of this AGREEMENT, in no event shall OUSD be liable, regardless of whether any claim is based on contract or tort, for any special, consequential, indirect or incidental damages, including, but not limited to, lost profits or revenue, arising out of, or in connection with, this AGREEMENT for the SERVICES performed in connection with this AGREEMENT.

24. **Indemnification.**

- a. To the furthest extent permitted by California law, VENDOR shall indemnify, defend and hold harmless OUSD, its Governing Board, agents, representatives, officers, consultants, employees, trustees, and volunteers ("OUSD Indemnified Parties") from any and all third-party claims or losses accruing or resulting from injury, damage, or death of any person or entity arising out of VENDOR's performance of this AGREEMENT. VENDOR also agrees to hold harmless, indemnify, and defend OUSD Indemnified Parties from any and all third-party claims or losses incurred by any supplier or subcontractor furnishing work, services, or materials to VENDOR arising out of the performance of this AGREEMENT. VENDOR shall, to the fullest extent permitted by California law, defend OUSD Indemnified Parties at VENDOR's own expense, including attorneys'

fees and costs, and OUSD shall have the right to accept or reject any legal representation that VENDOR proposes to defend OUSD Indemnified Parties.

- b. To the furthest extent permitted by California law, OUSD shall indemnify, defend, and hold harmless VENDOR and VENDOR INDIVIDUALS from any and all third-party claims or losses accruing or resulting from injury, damage, or death of any person or entity arising out of OUSD's performance of this AGREEMENT. OUSD shall, to the fullest extent permitted by California law, defend VENDOR and VENDOR INDIVIDUALS at OUSD's own expense, including attorneys' fees and costs.
25. **Audit.** VENDOR shall establish and maintain books, records, and systems of account, in accordance with generally accepted accounting principles, reflecting all business operations of VENDOR transacted under this AGREEMENT. VENDOR shall retain these books, records, and systems of account during the TERM and for three (3) years after the earlier of (i) the TERM or (ii) the date of termination. VENDOR shall permit OUSD, its agent, other representatives, or an independent auditor to audit, examine, and make excerpts, copies, and transcripts from all books and records, and to make audit(s) of all billing statements, invoices, records, and other data related to the SERVICES covered by this AGREEMENT. Audit(s) may be performed at any time, provided that OUSD shall give reasonable prior notice to VENDOR and shall conduct audit(s) during VENDOR'S normal business hours, unless VENDOR otherwise consents.
 26. **Non-Discrimination.** It is the policy of OUSD that, in connection with all work performed under legally binding agreements, there be no discrimination because of race, color, ancestry, national origin, religious creed, physical disability, medical condition, marital status, sexual orientation, gender, or age; therefore, VENDOR agrees to comply with applicable Federal and California laws including, but not limited to, the California Fair Employment and Housing Act beginning with Government Code section 12900 and Labor Code section 1735 and OUSD policy. In addition, VENDOR agrees to require like compliance by all its subcontractor (s). VENDOR shall not engage in unlawful discrimination in employment on the basis of actual or perceived: race, color, national origin, ancestry, religion, age, marital status, pregnancy, physical or mental disability, medical condition, veteran status, gender, sex, sexual orientation, or other legally protected class.
 27. **Drug-Free/Smoke Free Policy.** No drugs, alcohol, and/or smoking are allowed at any time in any buildings and/or grounds on OUSD property. No students, staff, visitors, VENDORS, or subcontractors are to use controlled substances, alcohol or tobacco on these sites.
 28. **Waiver.** No delay or omission by either PARTY in exercising any right under this AGREEMENT shall operate as a waiver of that or any other right or prevent a subsequent act from constituting a violation of this AGREEMENT.
 29. **Assignment.** The obligations of VENDOR under this AGREEMENT shall not be assigned by VENDOR without the express prior written consent of OUSD and any assignment without the express prior written consent of OUSD shall be null and void.

30. **No Rights in Third Parties.** This AGREEMENT does not create any rights in, or inure to the benefit of, any third party except as expressly provided herein.
31. **Litigation.** This AGREEMENT shall be deemed to be performed in Oakland, California and is governed by the laws of the State of California, but without resort to California's principles and laws regarding conflict of laws. The Alameda County Superior Court shall have jurisdiction over any litigation initiated to enforce or interpret this AGREEMENT.
32. **Incorporation of Recitals and Exhibits.** Any recitals and exhibits attached to this AGREEMENT are incorporated herein by reference. VENDOR agrees that to the extent any recital or document incorporated herein conflicts with any term or provision of this AGREEMENT, the terms and provisions of this AGREEMENT shall govern.
33. **Integration/Entire Agreement of Parties.** This AGREEMENT constitutes the entire agreement between the PARTIES and supersedes all prior discussions, negotiations, and agreements, whether oral or written. This AGREEMENT may be amended or modified only by a written instrument executed by both PARTIES.
34. **Severability.** If any term, condition, or provision of this AGREEMENT is held by a court of competent jurisdiction to be invalid, void or unenforceable, the remaining provisions will nevertheless continue in full force and effect, and shall not be affected, impaired or invalidated in any way.
35. **Provisions Required By Law Deemed Inserted.** Each and every provision of law and clause required by law to be inserted in this AGREEMENT shall be deemed to be inserted herein and this AGREEMENT shall be read and enforced as though it were included therein.
36. **Captions and Interpretations.** Paragraph headings in this AGREEMENT are used solely for convenience, and shall be wholly disregarded in the construction of this AGREEMENT. No provision of this AGREEMENT shall be interpreted for or against a PARTY because that PARTY or its legal representative drafted such provision, and this AGREEMENT shall be construed as if jointly prepared by the PARTIES.
37. **Calculation of Time.** For the purposes of this AGREEMENT, "days" refers to calendar days unless otherwise specified and "hours" refers to hours regardless of whether it is a work day, weekend, or holiday.
38. **Counterparts and Electronic Signature.** This AGREEMENT, and all amendments, addenda, and supplements to this AGREEMENT, may be executed in one or more counterparts, all of which shall constitute one and the same amendment. Any counterpart may be executed and delivered by facsimile or other electronic signature (including portable document format) by either PARTY and, notwithstanding any statute or regulations to the contrary (including, but not limited to, Government Code section 16.5 and the regulations

promulgated therefrom), the counterpart shall legally bind the signing PARTY and the receiving PARTY may rely on the receipt of such document so executed and delivered electronically or by facsimile as if the original had been received. Through its execution of this AGREEMENT, each PARTY waives the requirements and constraints on electronic signatures found in statute and regulations including, but not limited to, Government Code section 16.5 and the regulations promulgated therefrom.

39. **W-9 Form.** If VENDOR is doing business with OUSD for the first time, VENDOR acknowledges that it must complete and return a signed W-9 form to OUSD.
40. **Agreement Publicly Posted.** This AGREEMENT, its contents, and all incorporated documents are public documents and will be made available by OUSD to the public online via the Internet.
41. **Signature Authority.**
 - a. Each PARTY has the full power and authority to enter into and perform this AGREEMENT, and the person(s) signing this AGREEMENT on behalf of each PARTY has been given the proper authority and empowered to enter into this AGREEMENT.
 - b. Notwithstanding subparagraph (a), VENDOR acknowledges, agrees, and understands (i) that only the Superintendent, and the Chiefs, Deputy Chiefs, and Executive Directors who have been delegated such authority, may validly sign contracts for OUSD and only under limited circumstances, and (ii) that all such contract still require ratification by the OUSD Governing Board. VENDOR agrees not to accept the signature of another other individual as having the proper authority to enter into this AGREEMENT on behalf of OUSD.
42. **Contract Contingent on Governing Board Approval.** The PARTIES acknowledge, agree, and understand that OUSD shall not be bound by the terms of this AGREEMENT unless and until it has been (i) formally approved by OUSD's Governing Board or (ii) validly and properly executed by the OUSD Superintendent, a Chief, or a Deputy Chief authorized by the Education Code or Board Policy, and no compensation shall be owed or made to VENDOR absent such formal approval or valid and proper execution.

REST OF PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

IN WITNESS WHEREOF, the PARTIES hereto agree and execute this AGREEMENT and to be bound by its terms and conditions:

VENDOR

Name: Nick Gaehde


Signature: 

Position: President

Date: 10/21/2024

OUSD

Name: Jennifer Blake

Signature:  Jennifer Blake (Oct 21, 2024 12:32 PDT)

Position: Executive Director

Date: Oct 21, 2024

Board President (for approvals)

Chief/Deputy Chief/Executive Director (for ratifications)

Name: Kyla Johnson-Trammell

Signature: _____

Position: Superintendent

Date: _____

Template approved as to form by OUSD Legal Department.

Shalini Anadkat  Date 10/18/2024

**SERVICES AGREEMENT
2024-25 EXHIBIT A**

(Paragraph numbers in Exhibit A corresponds to the applicable Paragraph number in this Agreement. Unless otherwise stated herein, the information in Exhibit A is typically provided by VENDOR.)

Lexia Voyager Sopris Inc.

VENDOR:

1. **Services.** Describe the SERVICES VENDOR will provide:

Vendor will provide virtual professional development sessions to OUSD staff from August 1st, 2024 to June 30, 2025. The professional development sessions will consist of virtual webinar and in-person professional development training services. The specific trainings and webinars to be delivered are as follows:

- 1) 2 TransMath 3E Onsite Launch Training, Full Day/6 hours (for up to 40 Participants) at a rate of \$4,600.00/each. The total amount of two Onsite Launch Trainings is \$9,200.00.
- 2) 2 LANGUAGE! Live 1.0 Onsite Launch Training, 2 days/12 hours (for up to 40 Participants) on 9/20/2024 at the rate of \$9,000.00/session. The total amount of two Live 1.0 Onsite Launch Trainings is \$18,000.
- 3) 4 LANGUAGE! Live PD Service Package at a rate of \$4,400/each. The total amount of four Live PD Service Packages is \$17,600.
- 4) 4 LANGUAGE! Live Webinar/Virtual Support (3 hours delivered on same day) at a rate of \$1,000/each. The total amount of four Live Webinar/Virtual Supports is \$4,000.

2. **Term.**

- a. This AGREEMENT shall start on the below Start Date. If no date is entered, then this AGREEMENT shall start on the latest of the dates on which each of the PARTIES signed this AGREEMENT.

Start Date: August 1st, 2024

- b. Unless terminated earlier, this AGREEMENT shall end on the below End Date. If no date is entered, then this AGREEMENT shall end on the first June 30 after start date listed in subparagraph (a). If the dates set forth in this subparagraph and subparagraph (a) would cause this AGREEMENT to exceed the limits set forth in state law (e.g., Education Code section 17596), this AGREEMENT shall instead automatically end upon reaching said limit.

End date: June 30, 2025

3. **Compensation.**

The basis for payment to VENDOR shall be:

- Hourly Rate: per hour
- Daily Rate: per day
- Weekly Rate: per week
- Monthly Rate: per month
- Per Student Served Rate: per student served

X Performance/Deliverable Payments: Describe below the performance and/or deliverable(s) as well as the associated rate(s):

- 3E Onsite Launch Training, Full Day/6 hours: \$4,600/each
- Live 1.0 Onsite Launch Training: \$9,000.00/each
- Live PD Service Package: \$4,400/each
- Live Webinar/Virtual Support: \$1,000.00/each

- a. Over the TERM, the total compensation under this AGREEMENT shall not exceed the below amount. This sum includes (but is not limited to) compensation for the **full** performance of this AGREEMENT and all fees, costs, and expenses incurred by VENDOR including (but not limited to) labor, materials, taxes, profit, overhead, travel, insurance, permitted subcontractor costs, and other costs.

Not-To-Exceed Amount: \$48,800

13. **Legal Notices.**

OUSD

Site/Dept: Legal Department Address:

1011 Union Street, Site 946 City, ST Zip:

Oakland, CA 94607 Phone: 510-

879-5060

Email: ousdlegal@ousd.org

VENDOR

Lexia Voyager Sopris Inc.

Name/Dept: _____

Address: **17855 Dallas Parkway, Suite 400** _____

City, ST Zip: **Dallas, TX 75287** _____

Phone: **214-932-9367** _____

Email: **renee.clark@voyagersopris.com** _____



*Lexia Voyager Sopris Inc.
 Attn: Order Entry Department
 17855 Dallas Pkwy, Suite 400
 Dallas, Texas 75287
 Phone: (800) 547-6747
 Fax: (888) 819-7767
 Email: CustomerService@voyagersopris.com

Quote Number 00158941
 Created Date 8/14/2024
 Expiration Date 10/31/2024

Quote To Stephen Raser
 Phone (510)879-8000
 Email stephen.raser@ousd.org

Bill To Name Oakland Unified School Dist
 Bill To 1000 Broadway Ste 300
 Oakland, CA 94607
 US
 Ship To Name Oakland Unified School Dist
 Ship To 1000 Broadway Ste 300
 Oakland, CA 94607
 US

Sales Executive

Sarah Durlak
 214-932-9367
sarah.durlak@voyagersopris.com

Description	Product Code	Quantity	Sales Price	Total Price
TransMath 3E Onsite Launch Training, Full Day/6 hours (for up to 40 Participants)	392622	2.00	\$4,600.00	\$9,200.00
LANGUAGE! Live 1.0 Onsite Launch Training, 2 days/12 hours (for up to 40 Participants)	392489	2.00	\$9,000.00	\$18,000.00
LANGUAGE! Live PD Service Package - per day pricing	325526	4.00	\$4,400.00	\$17,600.00
LANGUAGE! Live Webinar/Virtual Support (3 hours delivered on same day)	384198	4.00	\$1,000.00	\$4,000.00

Total Price \$48,800.00
 S&H \$0.00
 Estimated Tax \$0.00
 Total Due \$48,800.00

Comments

***As of January 13, 2022, Voyager Sopris Learning, Inc. (Tax ID # 84-0770709), changed its name to Lexia Voyager Sopris Inc. As such, all business, all contracts, and documentation associated with this quote shall be executed under the Lexia Voyager Sopris Inc. name. (Same Tax ID # 84-0770709).**

**Prices included herein are exclusive of all applicable taxes, including sales tax, VAT or other duties or levies imposed by any federal, state or local authority, which are the responsibility of customer. Any taxes shown are estimates for informational purposes only. Customer will provide documentation in support of tax-exempt status upon request. Pricing is valid for 60 days unless otherwise specified on this quote. Unless otherwise provided herein, Voyager Sopris will invoice the total fees set forth above upon receipt of customer's PO/acceptance. Payment is due net 30 days of invoice.

All academic school year licenses begin August 1 and end July 31 annually and all Summer subscription licenses begin May 1 and end July 31, regardless of purchase date.

- Additional Support Services purchased separately from subscription licenses/packages (e.g., webinars or additional onsite and/or virtual training hours) must be used within 12 months from the received date of the PO acceptance of the applicable quote.
- A customer-designated account administrator contact name and email address are required for all subscriptions and service orders.



Order Term

This order quote and the associated confirming purchase order or other customer confirmation of this quote serve as an agreement for this order which becomes effective upon its acceptance by both parties. Unless otherwise agreed by Voyager Sopris and customer in writing, the licenses, products, and/or services purchased pursuant to this quote will begin on or about the start date and continue in effect for the period set forth in this quote. Unless otherwise set forth in this quote or agreed to by Voyager Sopris and customer in writing: all subscription licenses under the order shall have the same start and end dates; all subscription products and services are deemed delivered upon provisioning of license availability; and all subscription licenses and associated services must be used within the subscription or service period specified herein - unused subscription licenses or services are not eligible for refund or credit. On-site training may be fulfilled with a virtual training equivalency, as needed, of up to six instructional hours per day.

Order Process

To submit an order, please fax this quote along with the applicable Purchase Order to 888-819-7767, send by email to customerservice@voyagersopris.com, or send to your sales representative's email address listed above. NOTE: Each Purchase Order must include the correct quote order number as provided on this quote, and should attach this quote.

Order Acceptance

All Voyager Sopris subscriptions, products and/or services are offered subject to Voyager Sopris' standard license and terms of use (the "License Terms"), available at: <https://www.voyagersopris.com/terms-conditions>, as supplemented by this quote, and Voyager Sopris' [K-12 processing]. By placing an order, customer confirms its acceptance of the License Terms and this quote, which together with any previously awarded proposal and/or any other associated agreement entered into by Voyager Sopris and customer regarding the subscriptions, products and services in this quote, constitute the entire agreement between customer and Voyager Sopris regarding such subscriptions, products, and services (the "Agreement"), and its authorization to Voyager Sopris' K-12 processing as described. Customer and Voyager Sopris agree that the terms and conditions of the Agreement supersede any additional or inconsistent terms or provision in any customer drafted purchase order, or any communications, whether written or oral, between customer and Voyager Sopris relating to the subject matter hereof, which shall be of no effect. In the event of any conflict, the terms of the Agreement shall govern. Third Party Subprocessors information available at: <https://www.voyagersopris.com/subprocessors>.

Return Policy

If, for any reason, you wish to return the products you purchased, you must return them within 30 days of receipt for a full credit or refund. Returned products must be complete, with all components included with the product as originally purchased returned together and must be in salable condition. Note that if a product to be returned included any online access to subscription licenses or online resources or downloadable components, your return of the product means that you will no longer have the rights to use or access the online components, and you understand and agree that we may suspend and/or fully disable further access. To ensure proper credit or refund, please call Customer Service at 800.547.6747 for an authorization number and procedures before returning an item. Products returned after 30 days will be subject to a 15% restocking fee. Products cannot be returned after 90 days from the date of shipment. Kits, Classroom Sets, etc., must be returned in their entirety. We cannot switch components or issue partial credits. If you find an error on your packing slip, or if your order was filled incorrectly, please notify Customer Service within 10 business days of receipt.






\$48,800.00 Contract with Lexia Voyager Sopris - Special Education Department

Final Audit Report

2024-10-21

Created:	2024-10-21
By:	Angelica Lopez (angelica.lopez@ousd.org)
Status:	Signed
Transaction ID:	CBJCHBCAABAAjbPIX5ssXRfMt1rhoH8t1Ff8vDUhh9Lv

"\$48,800.00 Contract with Lexia Voyager Sopris - Special Education Department" History

-  Document created by Angelica Lopez (angelica.lopez@ousd.org)
2024-10-21 - 7:31:01 PM GMT- IP address: 104.192.9.68
-  Document emailed to Jennifer Blake (jennifer.blake@ousd.org) for signature
2024-10-21 - 7:31:31 PM GMT
-  Email viewed by Jennifer Blake (jennifer.blake@ousd.org)
2024-10-21 - 7:31:46 PM GMT- IP address: 66.249.84.198
-  Document e-signed by Jennifer Blake (jennifer.blake@ousd.org)
Signature Date: 2024-10-21 - 7:32:18 PM GMT - Time Source: server- IP address: 172.56.43.178
-  Agreement completed.
2024-10-21 - 7:32:18 PM GMT